



Answer Key

解答・解説

Class _____ No. _____ Name _____

Reading Check

1. A 2. C 3. B 4. D 5. B 6. B 7. A 8. C

True or False: 1. T 2. F 3. T 4. T 5. F 6. F

Match

= grandmother = grandfather = flowers = letter = telephone = birthday cake = cup = tea

Unscramble

1. RESPECT 2. VILLAGE 3. SILVER 4. HEALTHY 5. INVITE 6. PARTY

Fill in the blanks

(1) grandfather (2) village (3) card (4) picture (5) teaching (6) healthy (7) called (8) laughed (9) wall (10) turn

Sentence order

1. The holiday started in a small village.
2. I will send flowers to my grandma.
3. Please stay healthy and live long.
4. My grandpa will turn eighty next year.
5. We respect people who worked hard for us.

Secret Code

THANK YOU GRANDMA (おばあちゃん、ありがとう)

Maze — Secret word

RESPECT

解説 (Reading Check)

1. A 第1～3段落で、1947年の村の敬老会が広がり1966年に祝日になったと説明しています。2003年は日付が変わった年で、お年寄りは増えています（第5段落）。
2. C 第1段落に Everyone aged 55 and over was invited. とあります。
3. B 第2段落の最後に because farm work was not busy and the weather was nice とあります。誕生日や政府の指示の話は出てきません。
4. D 第3段落に In 1966, it became a national holiday とあります。1947年は最初の敬老会、2003年は第3月曜日になった年です。
5. B across Hyogo and then across Japan と続くので、「県内、そして全国へ広がった」という意味です。
6. B 第5段落に In 1963, only 153 people in the country were 100 or older. とあります。今は第3月曜日、杯は銀、最初の会は兵庫県の村です。
7. A would look very young now から、今では55歳は「お年寄り」と見られないことが推測できます。長生きになったのは今の人のほうです。
8. C あおいは Tuesday is between two holidays, so it becomes a holiday, too. That's the law. とっています。祝日法第3条第3項の「国民の休日」です。



Translations

和訳・全訳

Class _____ No. _____ Name _____

和訳（問題文）

- T/F 1. 敬老の日は9月の第3月曜日です。
- T/F 2. この祝日は2003年に東京で始まりました。（→1947年、兵庫県の村で）
- T/F 3. 最初の会には55歳以上の人が招かれました。
- T/F 4. 100歳になる人は銀の杯をもらいます。
- T/F 5. 1963年、日本の100歳以上の人は1万人以上いました。（→153人）
- T/F 6. 2026年9月22日（火）は授業がある日でした。（→国民の休日）
- Unscramble 1. RESPECT＝敬意
- Unscramble 2. VILLAGE＝村
- Unscramble 3. SILVER＝銀
- Unscramble 4. HEALTHY＝健康な
- Unscramble 5. INVITE＝招待する
- Unscramble 6. PARTY＝パーティー、会
- Order 1. その祝日は小さな村で始まりました。
- Order 2. 私は祖母に花を送るつもりです。
- Order 3. どうか元気で長生きしてください。
- Order 4. 祖父は来年80歳になります。
- Order 5. 私たちは自分たちのために懸命に働いてくれた人を敬います。
- ... has a grandparent over 80＝80歳をこえる祖父母がいる
- ... has written a letter to a grandparent＝祖父母に手紙を書いたことがある
- ... likes cooking with a grandparent＝祖父母と料理をするのが好き
- ... knows where Respect for the Aged Day started＝敬老の日が始まった場所を知っている
- ... can say "grandmother" in another language＝「おばあちゃん」を別の言語で言える
- ... has learned a game from an older person＝お年寄りから遊びを教わったことがある
- ... knows someone who is over 90＝90歳をこえる知り合いがいる
- ... has visited a grandparent's hometown＝祖父母のふるさとを訪れたことがある
- Dear _____, thank you for _____. I want to _____ with you next time.＝_____へ。_____してくれてありがとうございます。今度は一緒に_____したいです。
- An older person I respect is _____ because _____.＝私が尊敬するお年寄りは_____です。なぜなら_____だからです。
- When I am 100 years old, I want to _____.＝100歳になったら、私は_____したいです。

全訳（Reading）

1 1947年9月15日、兵庫県の山あいの村を、小さな三輪トラックが走り回っていました。トラックはお年寄りを乗せて、村の公会堂へ連れていきました。そこでは、ごちそうと出し物のある大きなパーティーが待っていました。55歳以上の人がみんな招かれていました。

2 このパーティーは、村長の門脇政夫さんの思いつきでした。第二次世界大戦が終わったばかりで、多くの親たちはとても疲れ、悲しんでいました。彼は、長いあいだ懸命に働いてきた人たちに感謝したいと思ったのです。また、お年寄りに若い人たちへ知恵を伝えてもらいたいとも考えました。農作業が忙しくなく、天気もよいので、彼は9月を選びました。

3 この考えは兵庫県中に、そして日本中に広がりしました。1966年、それは「敬老の日」という国民の祝日になりました。「敬老」とは、お年寄りを敬うという意味です。2003年からは9月の第3月曜日になったので、多くの人が3連休を楽しめます。今、その町では高い石碑が、ここでこの祝日が生まれたことを訪れる人に伝えています。

4 この日、子どもたちは祖父母に電話をしたり、花を贈ったり、絵を描いたりします。祖父母への手紙を書かせる学校もあります。多くの町では、お年寄りのために歌や踊りのある会を開きます。100歳になる人は、総理大臣から手紙と銀の杯を受け取ります。

5 今、日本にはかつてないほど多くのお年寄りがいます。1963年、100歳以上の人は全国でたった153人でした。2026年、その数は初めて10万人をこえました。そして1947年の55歳のお客さんたちは、今ならとても若く見えることでしょう。

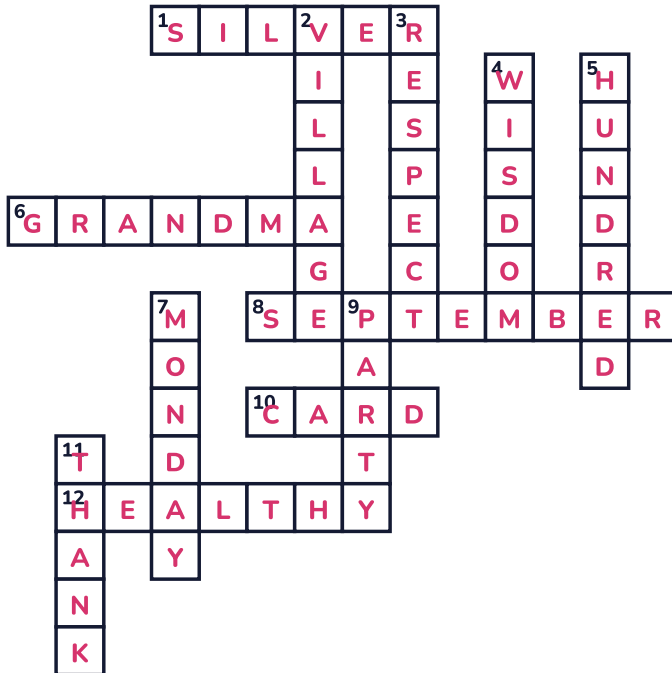


Answer Key (Puzzles)

解答 (パズル)

Class _____ No. _____ Name _____

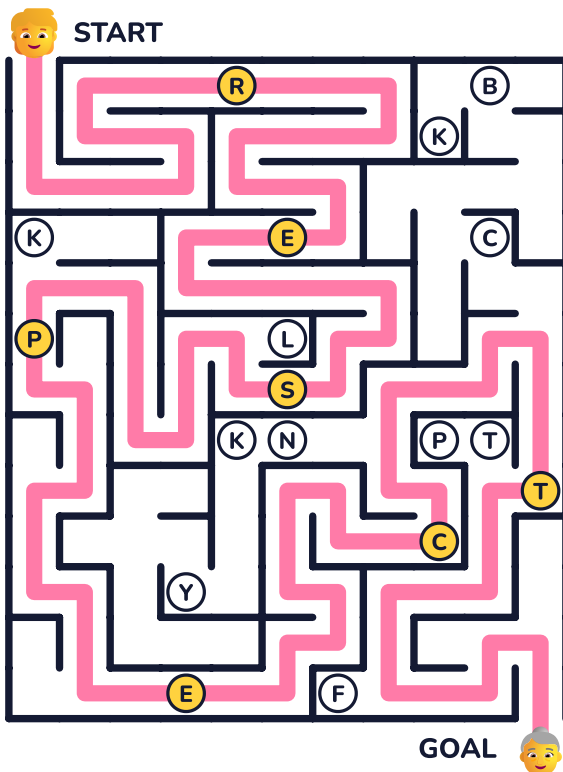
Crossword



Word Search



Maze





Answer Key (Advanced)

解答（発展セット）

Class _____ No. _____ Name _____

発展セット C1 : Comprehension

1. C 第1段落の the meaning of "old" has moved、第2段落の数字、第3段落の贈り物の変化と「敬意をどう示すか」の議論が、3の主旨にまとまります。1の日付の話は本文にありません。2は over nine million ... still working と逆です。4は他国との比較は書かれておらず、むしろ贈り物は安くなっています。
2. A 第2段落 people aged 65 or older made up 29.6 percent of Japan's population が根拠です。2は本文にない数字、3・4の55と75は年齢として出てくる数字です。
3. D 第3段落 the government replaced the pure silver cup it gives them with a cheaper silver-plated one が根拠です。1は贈り物はなくなっていないです。2の現金を減らしたのは many towns で、政府の話ではありません。3の107は10万7,000人の数字とまぎらわしい選択肢です。
4. B 第3段落 This success has a cost. のあと、100歳の人が増えるにつれて銀杯を安いものに変え、祝い金も減らしたとあります。そこから、人数が増えて贈り物の費用がかさんだと推測できます。1は55歳以上、3は the highest share in the world と逆、4は at the peak of their careers と合いません。
5. C 55歳の多くが「お年寄り」として招かれるどころか、仕事でいちばん力を発揮している時期にある、という文脈です。peak は「頂点・最も盛んな時期」。2は文字どおりの山頂で、仕事の話に合いません。1・4は「お年寄りではない」という流れと合いません。
6. A 第2段落は The numbers explain why. で始まり、第1段落の「お年寄りの意味が動いた」理由を数字で示しています。働く高齢者の数はその証拠の一つです。2の主張、3の銀杯の理由、4の国際比較は、この文のねらいではありません。

発展セット C2 : Vocabulary

1-d (peak=頂点、最も盛んな時期) 2-e (career=職業人生、キャリア) 3-f (resident=住民) 4-g (annual=毎年の、年1回の) 5-h (share=割合、占める部分) 6-a (replace=取りかえる、置きかえる) 7-b (reduce=減らす) 8-c (measure=測る、評価する)

Paraphrase (例)

1. These days, many people aged 55 are doing their best work. Some towns now invite only people 75 or older to their yearly parties for older people.
2. Although the holiday itself has not changed, the age at which people are called old has changed.
3. Other people believe that good health care and chances to work are a better way to show respect than presents.

Summary (例)

In 1947, people aged 55 and over were treated as old, but today many towns invite only people 75 or older. In 2026, 29.6 percent of Japanese were 65 or older. Because of this, gifts for 100-year-olds became cheaper, and people now debate how respect should be shown.

Advanced Reading 全訳

1 1947年に敬老の日が村の行事として始まったとき、客は55歳以上の人たちでした。今では多くの55歳が仕事の盛りにあり、毎年の敬老会に75歳以上の住民だけを招く自治体もあります。祝日は同じままでも、「お年寄り」の意味は動いてきたのです。

2 数字がその理由を物語ります。政府のデータは、その姿がいかに早く変わったかを示しています。2026年、65歳以上の人は日本の人口の29.6%で世界最高の割合となり、100歳以上は10万7,000人をこえました。つまり今では、日本に住む人のおよそ10人に3人が65歳以上なのです。65歳以上で働いている人は900万人をこえていました。

3 この成功には代償もあります。100歳の人が増えるにつれ、政府は贈っていた純銀の杯を安い銀メッキのものに替え、多くの町が祝い金を減らしました。これを伝統の悲しい喪失と見る人もいます。一方で、敬意は贈り物ではなく医療や仕事で測るべきだと主張する人もいます。